Nederlands

Gebruiksaanwijzing

1 Opnemen
2 Terugspoelen
3 Stop
4 Vooruitspoelen
5 Weergeven
6 Terugstellen bandteller
7 Bandteller
8 Openen van de cassettehouder
9 Aan/„standby"
10 „Go-To"
11 „Slow Motion"
12 „Picture Search" (vooruit)
13 „Picture stop"
14 „Picture Search" (achteruit)
15 Taalkeuzeschakelaar taal I of II
16 Toetsenbord
17 Einde t.b.v. voorprogrammering
18 Volgende stap voor het programmeren
19 Oproepen programmeerblok
20 Automatisch terugspoelen
21 Voorprogrammerings-blok indicatie
22 Vastleggen van zenders in het geheugen
23 Zender zoekafstemming
24 Starttijdindicatie
25 Stoptijdindicatie
26 Digitale klok
27 Dagindicatie
28 Kanaalindicatie
29 Tijdinstelling
30 „Attentie klok"
31 Kanaalaanduiding
32 Stereo en taalkeuze indicatie

Inhoud

Inleiding

Uw Video Cassette Recorder (VCR) bezit sublieme eigenschappen en maakt gebruik van de unieke omkeerbare videocassettes. Deze cassettes hebben een speelduur van maximaal 4 uur aan elke kant. U kunt TV-opnamen van hoge kwaliteit maken voor lage kosten per uur.

Uw speciale VCR „Features"

- Een stereo opname is automatisch, wanneer de uitzending in stereo is.
- Taalkeuzeschakelaar geeft u de mogelijkheid om een opname te maken van een van de twee talen, wanneer er een uitzending in twee talen plaatsvindt.
- Als u na 15 dagen vakantie thuis komt, heeft uw VCR maximaal vijf programma's van uw keuze automatisch opgenomen.
- De VCR heeft toetsen voor automatisch terugspoelen en terugzoeken.
- De recorder kan worden bediend door middel van een afstandsbedieningskastje. De ingebouwde microprocessor vereenvoudigt de bediening.
- De beeldzoekmethode maakt het mogelijk snel vooruit en terug te spoelen terwijl het beeld zichtbaar blijft op uw TV-toestel. Daardoor is het gemakkelijk bepaalde passages op te zoeken. Deze voorziening maken ook langzame- en stilstaande beelden mogelijk.

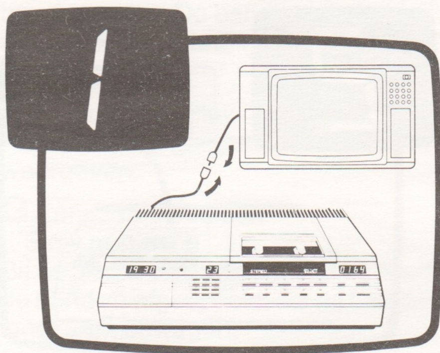
Het gebruik van deze gebruiksaanwijzing

Indien uw handelaar de VCR voor u heeft geïnstalleerd, leest u de instructies vanaf hoofdstuk 2, Bediening. Als dit niet het geval is, begint u bij hoofdstuk 1, Plaatsing. In ieder geval wordt u aangeraden, beide hoofdstukken 2 en 3 goed door te lezen om u volkomen vertrouwd te maken met de bediening van uw VCR.

Opmerking m.b.t. de afbeeldingen

Alle letters **A, B, C,** enz. verwijzen naar de hoofdafbeelding in of op de omslag. De bedieningsnummers **1, 2, 3 . . .** enz. in elk Hoofdstuk verwijzen naar de detail-afbeeldingen op alle bladzijden.

Plaatsing en afstelling



Bij installatie en afstelling van uw VCR videocassetterecorder moet u de hieronder beschreven handelingen verrichten. Het nummer van elke instelling komt overeen met dat wat in de overeenkomstige illustratie staat vermeld.
Als u bij een van de handelingen een fout maakt of als er iets gebeurt dat u niet begrijpt, begin dan opnieuw met stap 1 van het onderdeel waarmee u bezig was. Als dit niet helpt, zie dan het overzicht "Storingen en oplossingen" in hoofdstuk|5.
Uw VCR schakelt na 3 à 4 minuten automatisch terug naar "Standby" als geen van de bandtransporttoetsen wordt ingedrukt. De reden hiervoor is dat een cassette, die in een ingeschakelde VCR achterblijft, beschadigingen kan oplopen. Deze automatische schakeling voorkomt dat een recorder per ongeluk lange tijd blijft ingeschakeld.
Opmerking 1: Als u geen kleurentelevisie met het opschrift VCR of AV bezit zal uw TV-toestel waarschijnlijk iets moeten worden gewijzigd om samen met de VCR te kunnen worden gebruikt; raadpleeg hiervoor uw handelaar.
Opmerking 2: U kunt uw TV-toestel blijven gebruiken als voordien, de aansluiting van uw VCR heeft geen enkele invloed op het gebruik en de kwaliteit van de TV-beelden.

Installatie

Plaats uw VCR niet direct op of onder uw TV-toestel. Zorg ervoor dat er een afstand van ten minste 20 cm tussen de VCR en uw TV-toestel blijft. Zorg er ook voor dat er altijd lucht kan stromen door de ventilatieopeningen aan onder- en bovenkant van de VCR.

A Trek de antennesteker uit uw TV-toestel en steek deze in bus "ANTENNE-IN" aan de achterkant van uw VCR.
De meegeleverde antennekabel wordt aangesloten tussen contactbus "ANTENNE-OUT" van de VCR en de antennebus van uw TV-toestel.

B1 Wanneer u een stereotelevisie heeft met een AV-aansluiting, kunt u via deze aansluiting en de AV-aansluiting op de videorecorder, in stereo weergeven.
(Zie Hoofdstuk|1, **W**).

B2 De AV-aansluiting van de videorecorder kan ook worden aangesloten op een stereo HiFi installatie.

Opmerking: Wanneer u geen stereotelevisie of stereo HiFi installatie heeft zal de weergave via uw televisie in mono zijn.

C Neem het meegeleverde netsnoer en sluit dit aan op de netspanningsbus van de VCR en een wandcontactdoos. De klok van de VCR zal nu gaan knipperen.

Instellen van de juiste tijd

D Druk de "SET CLOCK"-toets **29** in. De klok **26** zal nu niet oplichten.

E Voer de juiste tijd in met behulp van het toetsenbord **16**. Voer altijd een decimale punt in tussen de uren en de minuten. Als het bij voorbeeld negen minuten over vijf in de middag is, druk dan de toetsen 17:09 in.

Afstemmen van TV-toestel op VCR

F Schakel uw TV-toestel in.

G Schakel dan de VCR in door op toets Aan/"Standby" **9** te drukken. Als u nu binnen drie à vier minuten niet een van de bandtransporttoetsen Record **1**, Rewind **2**, Stop **3**, Wind **4**, Play **5**, bedient, zal de VCR automatisch overschakelen op "Stand-by". Als dit gebeurt moet u opnieuw toets Aan/"Stand-by" **9** indrukken.

H Druk nu op toets **23** "Search" zenderzoek afstemming. De VCR zal nu de golfbanden afzoeken naar een televisiezender. De tijdindicatie **26** verdwijnt en het nummer van de afgezochte golfband (1, 3 of 4) komt ervoor in de plaats. (Voor de golfbanden: zie Tuner onder de technische gegevens in hoofdstuk 5).

I Als de tijdindicatie weer op het cijferpaneel **26** verschijnt, druk dan op "EJECT". De cassettehouder zal opengaan.

J De meeste moderne TV-toestellen zijn uitgerust met een aantal voorkeuzetoetsen; met elk van deze toetsen kan een TV-kanaal worden gekozen. Reserveer een van deze voorkeuzetoetsen voor het gebruik met uw VCR. U kunt dit doen door hem in te drukken en vervolgens af te stemmen tot er op het TV-scherm een beeld met een vertikale zwart/witte streep verschijnt (kanaal 37) UHF.
De zwart/witte streep kan in twee afstemposities verschijnen. Kies de positie die het beste beeld geeft.
De voorkeurtoets voor de VCR is aangegeven in de gebruiksaanwijzing van uw TV-toestel.

K In sommige gebieden komt het voor dat een televisiezender uitzendt op of rond de uitgangsfrequentie van uw VCR (kan. 37 UHF). Tengevolge van interferentie kan het beeld en/of geluid op uw televisie vervormen.
Dit kan worden verholpen door de uitgangsfrequentie van uw VCR te verstemmen.

Aan de achterzijde van uw VCR, naast de antenne-aansluitbus is daarvoor een instelmogelijkheid aanwezig.

Druk op de toets "Eject" van uw VCR. Op de televisie verschijnt een beeld met een verticale zwart/witte streep. Met een kleine schroevendraaier kunt u nu de schroef (↶↷) naast de antenne-aansluitbus naar links of naar rechts verdraaien tot de zwart/witte streep uit het beeld verdwijnt. Daarna opnieuw stap **J** uitvoeren. Herhalen tot een goede beeld- en geluidskwaliteit is verkregen.

L Sluit de cassettehouder; de streep zal nu verdwijnen.

Vastlegging van voorkeuzekanalen in de VCR

M Ga na of de VCR is ingeschakeld en druk dan op de voorkeuzetoets van uw TV-toestel die u voor de VCR heeft gereserveerd. Meestal de eerste (0) of de laatste toets, die is namelijk voorbereid voor VCR-weergave.

N Druk op toets **23** "Search" zenderzoekafstemming. De tijdindicatie **26** verdwijnt en het nummer van de afgezochte golfband (1, 3 of 4) verschijnt.

O Wacht tot de tijdindicatie weer op het klokpaneel **26** wordt aangegeven. Dit betekent dat de VCR een zender heeft gevonden. Er verschijnt nu een beeld op het TV-scherm.

P Druk beurtelings op de overige voorkeuzetoetsen van uw TV-toestel tot u de toets die hetzelfde beeld geeft hebt gevonden. (Als u dit beeld niet kunt vinden is het door de VCR gevonden zendstation niet in uw TV-toestel vastgelegd).
N.B. Als u dit station niet wenst vast te leggen, ga dan terug naar stap **N**. Als u het wel wilt vastleggen moet u er een nummer voor reserveren door middel van de stappen **Q** en **R**.

Q Druk op de "Store" toets **22** (geheugen). De kanaalaanduiding **31** zal nu verdwijnen.

R Voer het gewenste nummer van deze TV-voorkeuzeschakelaar in via het toetsenbord **16** van de VCR (op het cijferpaneel voor de kanalen **31** zal dit nummer nu verschijnen). Als u het beeld van voorkeuzetoets 3 van uw TV dus ook op uw VCR onder 3 wilt opslaan, voer dan nummer 03 via het toetsenbord **16** in. Sla altijd twee cijfers aan (als u bij het invoeren van een nummer een fout maakt moet u gewoon nogmaals op "STORE" **22** drukken en vervolgens het juiste nummer invoeren).

Herhaal de stappen **M** tot en met **R** tot u alle voorkeuzenummers van uw TV hebt vastgelegd.

Controle van voorkeuzekanalen

S Druk op de TV-voorkeuzetoets die voor uw VCR gereserveerd is.

T Voer nummer 01 (of het kanaalnummer) via het toetsenbord **16** van de VCR in (dit nummer zal op het kanaalpaneel **31** verschijnen).

U De TV moet hetzelfde beeld tonen als uw eerste TV-voorkeuzetoets.

V Als dit niet zo is, druk dan zo vaak op "SEARCH" **23** tot u het gewenste kanaal vindt en leg dan het juiste nummer in uw VCR vast. Herhaal stappen **S** tot en met **V** voor al uw TV-voorkeuzetoetsen 02, 03 enz.

N.B. Elk van de voorkeuzetoetsen van uw TV is afgestemd op een TV-kanaal dat zijn eigen kanaalnummer heeft (dit kunt u in uw programmablad vinden). Als u het kanaalnummer van elk zendstation wilt vastleggen moet u de stappen **M** tot en met **R** herhalen, maar daarbij kanaalnummers vastleggen in plaats van de nummers van de voorkeuzetoetsen van uw televisietoestel, controleer de kanaalnummers dan als in deel **S** aangegeven. In feite kunt u voor een station elk gewenst nummer vastleggen. U kunt dit samen met of in plaats van de voorkeuze-kanaalnummers doen. Leg in totaal echter niet meer dan 26 nummers vast en zorg ervoor dat twee verschillende zenders niet hetzelfde nummer krijgen.

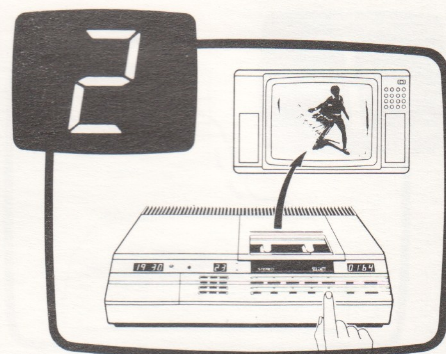
AV-aansluiting

W Sommige TV-toestellen zijn uitgerust met een AV-aansluiting (Audio-Video-aansluiting). Als u videobanden afspeelt op een VCR, die via de AV-aansluiting is verbonden met het TV-toestel, dan kan de kwaliteit beter zijn dan bij koppeling via een antennekabel en, als het een stereo-TV is, stereo-weergave is mogelijk.
Omdat bij sommige toestellen de wijze waarop cassettes via de AV-methode worden afgespeeld verschillend is, dient u rekening te houden met het volgende.

Schakel uw TV-toestel in en kies een kanaal (**niet** het kanaal dat is gereserveerd voor uw VCR). Doe een bespeelde cassette in uw VCR en druk op de afspeeltoets **5**. Als het programma, dat eerst zichtbaar was op uw TV-toestel, hierdoor wordt vervangen door het programma van de cassette, heeft uw toestel een schakeling die voor automatische keuze van de AV-methode zorgt. Zet in dat geval de monitorschakelaar aan de achterkant van uw VCR in stand 1. Zie voor het voorgaande ook uw gebruiksaanwijzing van uw TV-toestel.

Als het ontvangen programma op uw TV-toestel niet wordt vervangen door het programma van de cassette, bezit uw TV-toestel deze automatische schakeling niet. U dient dan steeds met de hand over te schakelen naar de AV-methode. Laat in dat geval de monitorschakelaar aan de achterzijde van de VCR in stand 2 staan.

Bediening



Algemeen

Drukt u één van de bandtransporttoetsen in terwijl de VCR in "Standby" staat, dan zal de recorder onmiddellijk beginnen weer te geven, op te nemen of te spoelen, afhankelijk van de toets die u hebt ingedrukt.
Als een bandtransporttoets is ingedrukt kunt u altijd een willekeurige andere toets indrukken, zonder eerst op de stoptoets **3** te drukken. U kunt ook elke combinatie van toetsen indrukken zonder dat de cassette of de recorder schade oplopen.

De VCR is alleen volledig uitgeschakeld als de steker uit het stopcontact is getrokken.

De VCR-toets van uw TV-toestel moet zijn ingedrukt als u gebruik wilt maken van één van de "beeld"-mogelijkheden: "Picture Search" (beeldzoeken), "Picture Stop" (stilstaand beeld), "Slow Motion" (langzaam bewegende beelden).
Een opname in stereo kan in stereo worden weergeven via een stereo televisie of stereo HiFi installatie (zie Hoofdstuk 1, **B1**, **B2** en **W**).

Inschakelen

A De VCR wordt ingeschakeld door het indrukken van de Aan/"Standby"-toets **9**. Als u de VCR niet meer wilt gebruiken, schakel dan terug naar "Standby", door nogmaals op toets **9** te drukken.

Bandtransporttoetsen

B Opnemen ("Record")... **1**
Als de cassette is aangebracht en toets **1** wordt ingedrukt, begint de VCR met opnemen.

C Terugspoelen ("Rewind")... **2**
Als de "STOP"-toets **3** is ingedrukt en vervolgens de terugspoeltoets **2** wordt ingedrukt, zal de cassette altijd terugspoelen naar het begin van de band, of totdat een andere transporttoets wordt ingedrukt.

D Stop... **3**
Bij het indrukken van deze toets stopt de band.

E Vooruitspoelen ("Wind")... **4**
Als deze toets is ingedrukt, zal de cassette snel naar het einde van de band spoelen. De band stopt als één van de andere bandtransporttoetsen wordt ingedrukt.

F Weergave ("Play")... **5**
Als toets **5** wordt ingedrukt, zal de VCR weergeven.

G Langzame beelden ("Slow motion")... **11**
Bij het indrukken van deze toets wordt de band zo afgespeeld, dat de beelden langzaam bewegen.

H Beeldzoekmethode - vooruit ("Picture Search")... **12**
Na het indrukken van deze toets verschijnt een snel vooruit bewegend beeld op uw TV-toestel.

I Beeldzoekmethode - achteruit ("Picture Search")... **14**
Na het indrukken van deze toets verschijnt een snel achteruit bewegend beeld op uw TV-toestel.

Opmerking: Na 3 tot 4 minuten in de stand "Picture Search" schakelt de VCR automatisch over op de normale weergave.

J Stilstaand beeld "Picture Stop"... **13**
Bij het indrukken van deze toets zal uw TV-toestel een stilstaand beeld weergeven.

Opmerking: Na 3 tot 4 minuten in de stand "Picture Stop" schakelt de VCR automatisch op "Standby".

K Commandotoets ("Go-To")... **10**
U kunt de "Go-To"-toets in plaats van de "WIND" of "REWIND"-toets gebruiken voor het opzoeken van een bepaalde bandpassage. Druk op "Go-To" **10** en voer dan via het toetsenbord het nummer van de gewenste bandpassage in. Voer hierbij altijd vier cijfers in, bijv. 0573 (en niet 573). Op het klokpaneel zal dit nummer te zien zijn tot de teller (ongeveer) op 0573 is gekomen. Druk dan op "PLAY" of "RECORD" voor de volgende instructie voor uw VCR.

L Bandteller... **7**
De bandteller geeft een indicatie van de afgespeelde bandlengte.

M "Eject"... **8**
Door het indrukken van deze toets gaat de cassettehouder open.

Stereo en taalkeuze indicatie . . . **32**
Wanneer een stereo uitzending wordt ontvangen dan licht de stereo-indicatie (ꝏ) op.
De indicatie II licht op wanneer er een twee talenuitzending plaatsvindt.

N Taalkeuze I of II . . . **15**
Wanneer er een uitzending plaatsvindt in twee talen kunt u met deze schakelaar de gewenste taal kiezen. De indicatie boven de schakelaar is uit voor taal I en is aan voor taal II.

Het bekijken van een voorbespeelde cassette

O Schakel uw TV-toestel in en druk de voorkeuzetoets voor de VCR in.

P Druk de op ,,Eject"-toets **8.**

Q Neem de voorbespeelde cassette uit de doos en plaats deze in de cassettehouder met het titeletiket aan uw kant en de kant met het programma boven.

R Druk de cassettehouder naar beneden totdat hij klikt.

S Druk op de terugspoeltoets **2.**

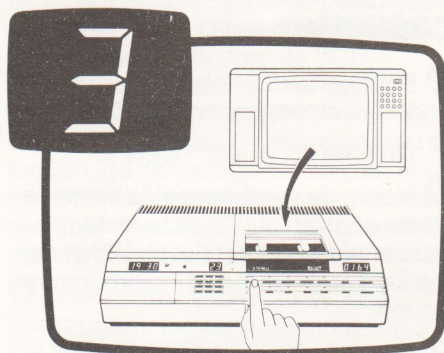
T Als de indicator boven de stoptoets **3** oplicht, druk dan de weergavetoets **5** in. De cassette wordt nu weergegeven en uw TV-toestel toont het programma.

Opmerking: als de cassettehouder open is terwijl TV-toestel en VCR zijn ingeschakeld en de VCR-toets van uw TV-toestel is ingedrukt, vertoont het beeldscherm een vertikale zwart-witte streep. Deze verdwijnt zodra u de cassettehouder sluit.

Gebruik van de cassettes
Als u gaat opnemen is het handig de begin- en eindstand van de betreffende opname aangegeven door de bandteller te noteren. Als er een nieuwe opname met de VCR wordt gemaakt zal de oude opname steeds automatisch worden gewist.

Het bewaren van de cassettes
Spoel de cassette altijd terug en doe hem onmiddellijk na gebruik weer in zijn doos. Houd de cassettes in hun dozen op kamertemperatuur. Stel ze niet bloot aan direct zonlicht en leg ze niet dicht bij luidsprekers of transformatoren.

Opnemen



Opmerking: Indien het programma wat u wilt opnemen een twee talenuitzending is, zet dan de taalkeuzeschakelaar I of II **15** in de juiste stand, voordat u de videorecorder een opdracht geeft. Alleen een taal kan worden opgenomen.

Methode 1 - *VCR en TV-toestel verbonden door een antennekabel*

Breng een cassette in en spoel die zo nodig vooruit of terug.
Schakel de VCR in zodra het programma, dat u wilt opnemen, begint.

A Gebruik het toetsenbord **16** voor het invoeren van het voorkeuze- of kanaalnummer van het programma dat u wilt opnemen. Het ingetoetste nummer zal verschijnen op de kanaalindicator **31**.

B Druk de opnametoets (''Record'') **1** in. Uw VCR neemt nu op. Uw TV-toestel hoeft niet te zijn ingeschakeld. U kunt het ook gerust op een ander kanaal inschakelen; het gewenste programma zal toch worden opgenomen.
Als het programma geheel is opgenomen, drukt u de Stop-toets **3** in.

Methode 2 - *VCR en TV-toestel verbonden door een AV-kabel*

Als uw TV-toestel een aansluiting voor een AV-kabel (Audio-Video-kabel) heeft, kunt u TV-toestel en VCR verbinden met een AV-kabel. U kunt dan op de volgende manier opnemen.

C Schakel uw TV-toestel in en stem af op het programma dat u wilt opnemen; schakel de VCR in en breng een cassette in. Kies daarna 00 op toetsenbord **16**; druk de opnametoets **1** in. De VCR neemt nu het programma op dat op uw TV-toestel te zien is Als u uw TV-toestel op een ander kanaal afstemt, wordt ook een ander programma opgenomen.

Bescherming van een opname

D U kunt een opname op kant 1 van een cassette beschermen door de linker schakelaar helemaal naar rechts te draaien, zoals in de figuur aangegeven. Het rode deel van de schakelaar zal dan zichtbaar zijn. Als u kant 2 wilt beschermen moet u de cassette omdraaien en de linker schakelaar behorend bij deze kant 2 nogmaals helemaal naar rechts draaien.

Als u tracht over een beschermde opname op te nemen zal de cassettehouder van uw VCR automatisch opengaan.
Als u wel over een beschermde opname wenst op te nemen moet u de desbetreffende schakelaar weer naar links draaien. Het zwarte deel van de schakelaar zal dan zichtbaar zijn.

Opnemen als u niet thuis bent

U kunt de VCR zo voorprogrammeren dat hij zichzelf op een bepaald tijdstip inschakelt om een programma op te nemen en zich aan het einde van dit programma weer automatisch uitschakelt (naar ''Standby''); u hoeft uw TV-toestel zelfs niet in te schakelen of op het kanaal dat u wilt opnemen af te stemmen (wel moet de antenne zijn aangesloten op uw VCR).
De gegevens van een bepaald programma worden vastgelegd in een ''geheugenblok''; zo kunt u maximaal vijf programma's vastleggen, tot ten hoogste vijftien dagen voordat het laatste programma wordt uitgezonden.

Controle van de klok

Controleer voordat u gaat programmeren of de klok van de VCR wel de juiste tijd aangeeft. De tijd wordt aangegeven tot 24.00 uur. Negen minuten over vijf in de middag wordt dus aangegeven met 17.09 uur.

E Druk de toets ''SET CLOCK'' **29** in. De tijdaanduiding zal dan verdwijnen. Voer nu de juiste tijd in door middel van toetsenbord **16**. Toets tussen uren en minuten altijd de **decimale punt** in, bij voorbeeld 17:09.

Opmerking: als de netspanning uitgevallen is geweest, zullen de cijfers van de klok **26** knipperen. U kunt de klok dan gelijk zetten zoals hierboven is aangegeven.

Opnemen

Open de klep die de insteltoetsen voor onbewaakte opnamen afdekt (zie de afbeelding op het uitklapbare deel van het omslag).

F Druk op de ''CALL''-toets **19** Het nummer van het eerste vrije blok (1 tot 5) zal op het voorprogrammerings-blokindicatie **21** verschijnen en de driehoek boven de ''NEXT''-toets **18** zal oplichten.

G Druk op ''NEXT''-toets **18**. De starttijdindicatie **24** zal oplichten. Voer de aanvangstijd van het programma in, bij voorbeeld 14.25 (vergeet de decimale punt niet).
De ingetoetste tijd wordt weergegeven op de digitale klok **26**. Als u zich vergist hebt, zal de klok donker worden. U kunt dan eenvoudig alsnog de juiste cijfers intoetsen.

Opmerking: voor middernacht dient u 00.00 in te toetsen (dus niet 24.00).

H Druk de ''NEXT''-toets **18** in; de Stoptijdindicatie **25** zal nu oplichten. Toets daarna de tijd in waarop het programma afgelopen zal zijn (bij voorbeeld 15.00).

I Druk op de ''NEXT''-toets **18**. De dagindicator **27** zal oplichten. Voer de dag in waarop het programma zal worden uitgezonden; dezelfde dag is 00, de volgende dag 01 en zo voort tot en met de vijftiende dag (= 15).

J Druk de ''NEXT''-toets **17** in. De kanaalindicator **28** zal oplichten. Voer nu het voorkeuze- of kanaalnummer van het programma in (gebruik altijd twee cijfers, dus 01 enz.).
Als het voorkeuzenummer niet in het geheugen is opgeslagen, zal dit commando niet worden geaccepteerd. De klok blijft dan duister.

K Druk ''END''-toets **16** in. De programmagegevens zijn nu opgeslagen in het geheugen en de klok **26** geeft weer de juiste tijd aan.

Opmerking: Indien het programma wat u wilt opnemen een twee talenuitzending is, zet dan de taalkeuzeschakelaar I of II **15** in de juiste stand, voordat u de videorecorder een opdracht geeft. Alleen een taal kan worden opgenomen.

Controledetails
Wijziging van het informatie-"blok"

Controle of verandering van "blok 1" gebeurt als volgt:

- Druk de "CALL"-toets **19** en vervolgens de "1" van het toetsenbord **16** in.
- Druk daarna de "NEXT"-toets **18** in om de starttijd van de klok te controleren (deze wordt zichtbaar gemaakt op de display).
- Druk nogmaals de "NEXT"-toets **18** in om de eindtijd te controleren.
- Druk hierna opnieuw de "NEXT"-toets **18** in om de dag te controleren.
- Druk uiteindelijk voor de vierde keer de "NEXT"-toets **18** in om het kanaal te controleren.

L Als u tijdens deze procedure iets wilt veranderen, druk dan de "C" van het toetsenbord **16** in en voer de nieuwe gegevens in.

- Na afloop van deze vijf stappen drukt u op de "END"-toets **17**.

Wanneer u een voorgeprogrammeerd programma wenst te wissen, moet u als volgt te werk gaan (b.v. het wissen van geheugenblok 2).
Druk op "Call" toets **19** en vervolgens op "2" en "C" van toetsenbord **16**.
Druk daarna op "End" toets **17**. Het geheugenblok "2" is nu gewist.

Voor het stoppen van een voorgeprogrammeerde opname drukt u "Eject" toets **8** en vervolgens volgt u de hierboven beschreven werkwijze. Daarna kan de VCR weer normaal gebruikt worden.

"Attention" timer... 30

M Deze indicator licht op als de recorder met de hand wordt bediend binnen een periode van een dag voor de geprogrammeerde starttijd. Als de VCR met de hand wordt bediend op een tijdstip dat het apparaat is geprogrammeerd voor een opname, zal de "blok"-display **21** oplichten.

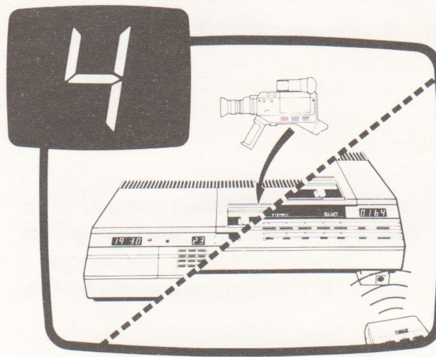
Automatisch terugspoelen... 20

N Als u op "AUTO-REWIND" **20** drukt zal de LED voor automatisch terugspoelen oplichten en zal de band na afloop van de laatste voorgeprogrammeerde opname automatisch worden teruggespoeld. Maar als het einde van de band wordt bereikt, voordat de opname gereed is zal de cassettehouder opengaan.

Elkaar overlappende programma's

Vergewis u ervan of u niet op dezelfde dag en hetzelfde tijdstip twee programma's wilt opnemen. Als dit gebeurt moet u een van de programma's schrappen.

Het gebruik van accessoires



Afstandsbediening

A Voor uw VCR is een afstandsbedieningsset verkrijgbaar. Als u de ontvanger (het "oog") eenmaal hebt geïnstalleerd, en een cassette hebt aangebracht in uw VCR, kunt u alle functies van de recorder door middel van de afstandsbediening instellen. Uw VCR wordt vanuit "standby" ingeschakeld zodra één van de bandtransporttoetsen wordt ingedrukt of een kanaal wordt gekozen door middel van het afstandsbedienings-toetsenbordje.

B Het afstandsbedieningstoetsenbord heeft de volgende toetsen:

- ⏩ Beeld-zoekmethode ("Picture Search") vooruit
- ⏪ Beeld-zoekmethode ("Picture Search") achteruit
- ▼ Stilstaand beeld ("Picture Stop")
- ‖▸ Langzaam bewegend beeld ("Slow Motion")
- ◀◀ Terugspoelen
- ⊚ Stop
- ▶▶ Vooruitspoelen
- ● Opnemen
- ▶ Weergeven
- ↔ "Go To"

Opnemen met een camera

U kunt ook met uw eigen videocamera zelf programma's opnemen via de antenne-ingang van de VCR.

C Stel de camera op zoals is aangegeven in de handleiding van de camera. Breng een cassette in en schakel de VCR in.

D Druk op de "SEARCH"-toets **23** (zender-zoekafstemming).

E Als het tijdstip van de dag weer op het cijferpaneel van de klok **26** wordt weergegeven, wat de camera opneemt zal op uw TV-toestel worden weergegeven, druk dan op de "STORE"-toets **22** en voer twee cijfers in die u nog niet had gereserveerd (niet 00).

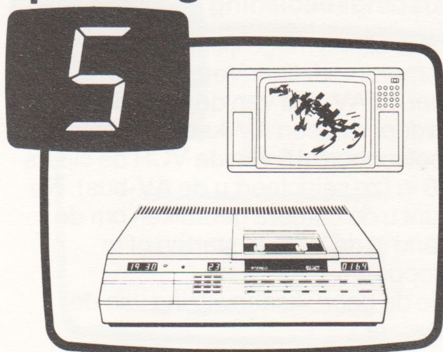
F Schakel het TV-toestel in en druk op de voorkeuzetoets van uw TV die voor de VCR gereserveerd is.

G Druk op "RECORD" **1**. Nu wordt er via de camera opgenomen.

Afstandsbediening van een camera

Dit is alleen mogelijk met enkele cameramodellen. Verbindt uw camera met de AV-bus van de VCR door middel van een AV-kabel. Voer via het toetsenbord **16** van de VCR de cijfers 00 in (zo selecteert u de AV-bus). Nu kunt u de camera gebruiken om de band in de VCR te starten of te stoppen.
Zie de gebruiksaanwijzing van de camera.

Storingen en oplossingen



De VCR is in staat zelf fouten van gebruiker, netspannings-onderbrekingen enz. te ontdekken. Onderstaand overzicht geeft aan hoe de VCR op dergelijke gebeurtenissen reageert. Als er tijdens de instelling of bediening van uw VCR dus iets gebeurt dat u niet helemaal duidelijk is, is het raadzaam eerst onderstaand overzicht door te lezen.

Bediening

Storing	**Mogelijke oorzaak**	**Remedie**
De VCR neemt niet op of geeft niet weer. Het cijferpaneel van de klok **26** blijft donker.	De netspanning is uitgevallen of de steker van de VCR zit niet in het stopcontact.	Sluit de VCR aan de netspanning. Zet de klok gelijk.
Het cijferpaneel van de klok **26** knippert.	De netspanning is onderbroken geweest of de steker is uit het stopcontact geweest.	Zet de klok gelijk. Stem de VCR zo nodig opnieuw af op de TV-stations.
De VCR neemt niet op en de cassettehouder opent zich automatisch als op "RECORD" **1** wordt gedrukt.	**a** Er bevindt zich geen cassette in de cassettehouder. **b** De cassette is beschermd tegen opnemen. **c** Het einde van de band is bereikt.	**a** Breng een cassette in. **b** Keer de cassette om of breng een andere cassette in. **c** Keer de cassette om of breng een andere cassette in.
Slechte opnamekwaliteit.	**a** Het zendersignaal is te zwak. **b** De cassette is verkeerd bewaard. **c** Het bandtransportmechanisme is vuil	**a** Vraag uw dealer. **b** Gebruik een andere cassette en bewaar die op de juiste wijze (zie hoofdstuk 2). **c** Gebruik een Video 2000 Reinigingscassette.
Geen of slechte weergavekwaliteit van beeld en geluid.	**a** De cassette is verkeerd bewaard. **b** De TV-voorkeuzetoets, gereserveerd voor de VCR, is niet goed afgestemd.	**a** Gebruik een andere cassette en bewaar die op de juiste wijze (zie hoofdstuk 2). **b** Stem het TV-kanaal opnieuw af (zie hoofdstuk 1).
De ,,attentie-timer'' **30** licht op.	Dit is om u eraan te herinneren dat er voor vandaag een opname in het geheugen staat geprogrammeerd.	
Op het indicatiepaneel van de programmering **21** licht een enkel cijfer periodiek op.	De in het geheugen geprogrammeerde opname kan niet worden gemaakt doordat de VCR met de hand wordt bediend.	Als u de geprogrammeerde opname toch wilt laten maken, schakel de VCR dan op "Standby".
Geen opname met de AV-methode.	**a** U hebt vergeten 00 te kiezen op uw VCR. **b** Uw TV-toestel is niet ingeschakeld.	**a** Kies 00 op het toetsenbord **26**. **b** Schakel uw TV-toestel in.

Eén van de volgende indicators licht periodiek op: ''START'' **24**, ''STOP'' **25**, ''DAY'' **27** of ''CHANNEL'' **28**, nadat een opname in het geheugen is geprogrammeerd.

Bij het invoeren van het informatieblok voor opnemen als u niet thuis bent, hebt u vergeten één of meer van deze gegevens in te voeren.

Druk de ''CALL''-toets **19** in, toets het bloknummer (b.v. 2) in en druk zo vaak op de ''NEXT''-toets **18** totdat het vergeten gegeven is bereikt. Als dit niet gebeurt binnen 30 seconden nadat het cijfer is gaan knipperen, zal het hele informatieblok worden gewist. Voer het dan opnieuw in zijn geheel in.

De cassettehouder opent zich automatisch als de ''END''-toets **17** wordt ingedrukt na het invoeren van een informatieblok.

a Er is geen cassette ingebracht.
b De cassette is beschermd tegen opnemen.
c Het einde van de band is bereikt.

a Breng een cassette in.
b Breng een onbeschermde cassette in.
c Keer de cassette om of breng een andere cassette in.

Alle tape transporttoetsindicators lichten niet meer op, de VCR accepteert geen opdrachten meer.

Tegengestelde opdrachten zijn ingetoetst of netspannings- en antennesignaalstoringen hebben de VCR een foute opdracht gegeven.

a U moet de VCR gedurende 5 minuten in deze conditie laten staan, in de meeste gevallen zal de VCR dan weer normaal functioneren.
b Trek de netstekker van de VCR uit het stopkontakt en sluit hem na een paar seconden weer aan. Druk op ''Eject'' toets **8** en wis de voorgeprogrammeerde programma's uit de geheugenblokken zoals beschreven is in Hoofdstuk 3.

Plaatsing en afstelling

Storing

Slechte beeldkwaliteit of in het geheel geen beeld bij het afstemmen van het TV-toestel op de VCR.

Mogelijke oorzaak

a U hebt de verkeerde voorkeuzetoets ingedrukt.
b De VCR heeft zichzelf automatisch uitgeschakeld.
c U hebt verzuimd de AV-methode op uw TV-toestel te kiezen.

Remedie

a Druk de juiste voorkeuzetoets in.
b Schakel de VCR weer in.
c Kies de AV-methode.

Bij het controleren van de voorkeuzetoetsen van uw VCR wordt een getal, dat u invoert via het toetsenbord **16**, niet geaccepteerd.

a Het getal dat u wilt opvragen is niet opgeslagen in het geheugen van de VCR.
b U hebt meer dan 26 stations gekozen.

a Sla dit getal desgewenst op in het geheugen met behulp van de stappen **M** tot en met **R** van hoofdstuk 1.

Technische gegevens

Algemeen

PAL B.G.	Banden I-III-IV-V
Netspanning	110 - 120 - 220 - 240 V
Frequentie	48-62 Hz
Opgenomen Vermogen "Aan"	65 W
Opgenomen Vermogen "Standby"	12 W
Omgevingstemperatuur	+ 10 tot + 35 °C
Relatieve vochtigheid	30-80%
Maximale speelduur	2 x 4 uur met VCC 480
Vooruit/terugspoeltijd	180 s met VCC 480
Afmetingen	540 x 365 x 152 mm (b x d x h)
Gewicht	17 kg
Gebruikspositie	Horizontaal ± 15°

Video

Signaal/ruisverhouding	⩾ 44 dB (CCIR 421-1 annex III)
Oplossend vermogen voor luminantie	3 MHz (-15 dB)
Oplossend vermogen voor kleuren	600 kHz (-26 dB)
Compensatie van signaaluitval	Ten minste 5 lijnen

Audio

Frequentiekarakteristiek	40-10.000 Hz ± 8 dB
Wow en flutter	⩽ 0,3% (DIN 45507)
Vervorming	⩽ 7%
Signaal/ruisverhouding	> 50 dB (DIN 45500)

Tuner

Band I (klokpaneel toont 01)	45- 85 MHz (kanalen 2-4)
S-kanalen (klokpaneel toont 01, 02)	45-105 MHz, 110-300 MHz
Band III (klokpaneel toont 02)	163-224 MHz (kanalen 5 - 12)
Band IV/V (klokpaneel toont 04)	471-855 MHz (kanalen 21 - 69)
Stopniveau bij zender zoeken	100 μV (eff)

N.B. In sommige situaties zullen niet alle banden ontvangen kunnen worden

Modulator

Regelbare modulatorfrequentie	Kanaal 31 - 43 (550-650 MHz)
Uitgangsspanning	3 mV $^{+0.5}_{-0.8}$ mV (eff.)

Aansluitingen

Antenne in:	Coaxiaal, DIN 45325/IEC 169-2
Antenne uit:	Coaxiaal, DIN 45325/IEC 169-2
Hulpbus	Allen voor service doeleinden
Netsnoerbus	Klasse II - CEE 22
AV-bus	Aansluitgegevens: Ingang: Pen 1 ; Statusspanning 12 V Pen 2 ; Videosignaal 1 V piek-piek +2...−4 dB over 75 Ω Pen 3 ; Massa Pen 4/6; Audiosignaal 0,1...2 V (eff.) 30 Hz ... 15 kHz Ingangsimpedantie: 22 k Ω Pen 5 ; Uitgang; Pen 1 ; Statusspanning 12 V Pen 2 ; Videosignaal 1 V piek-piek ± 2 dB over 75 Ω Pen 3 ; Massa Pen 4 ; Audio uit links 1 V_{eff} bij 1 KHz Uitgangsimpedantie 1 k Ω Pen 5 ; Pen 6 ; Audio uit rechts 1 V_{eff} bij 1 KHz Uitgangsimpedantie 1 k Ω
Audio bus	Diode aansluiting op stereotelevisie of stereo HiFi installatie (DIN 41524) Pen 1 ; Pen 2 ; Massa aansluiting Pen 3 ; Audio in links 1 V ± 2 dB Pen 4 ; Pen 5 ; Audio in rechts 1 V ± 2 dB Pen 6 ;

Wijzigingen voorbehouden.

PRINTED IN THE NETHERLANDS

BELANGRIJK

1 Het opnemen van televisieprogramma's is alleen toegestaan als dit niet in strijd is met het auteursrecht of andere rechten van derden.

2 De VCR is afgesteld op de netspanning van de regio, waarin hij werd gekocht en die op het typeplaatje vermeld staat. Als u naar een land of streek met een andere netspanning verhuist, laat uw handelaar dan de noodzakelijke afstellingen doen.

3 Alle tijdens de afstelling (Hoofdstuk 1) ingevoerde informatie wordt in het door batterijen gevoede geheugen van de VCR bewaard. Dit geheugen zal zijn inhoud nog ongeveer 3 maanden vasthouden als de verbinding van de VCR met de netspanning wordt onderbroken. Na die tijd zult u de VCR opnieuw moeten afstellen.

Video Compact Cassettes (VCC)

De volgende Video Compact Cassettes zijn leverbaar:
VCC 120 (2 x 1 uur)
VCC 240 (2 x 2 uur)
VCC 360 (2 x 3 uur)
VCC 480 (2 x 4 uur)

Video 2000 Reinigingscassette

Onder normale omstandigheden zal uw VCR een uitstekende beeldkwaliteit leveren, zonder dat onderhoud nodig is. Afhankelijk van de omstandigheden kan zich echter na verloop van tijd stof in het transportmechanisme of op de koppen verzamelen, waardoor de beeldkwaliteit kan worden beïnvloed. Als dat het geval is, dient de veilige Video 2000 Reinigingscassette (Maintenance Cassette) te worden gebruikt. Deze cassette verwijdert het stof en is verkrijgbaar bij uw winkelier. Volg de instructies die bij de reinigingscassette worden geleverd.

„Dit produkt is gefabriceerd in overeenstemming met de radiostorings-voorschriften van de richtlijn van de raad van 4 november 1976 (76/889 e.e.c.)".

3122 125 31122